

**Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (seitsemäs jaosto)
12.11.2009 — Euroopan yhteisöjen komissio v. Italian
tasavalta**

(Asia C-12/09) ⁽¹⁾

*(Jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättäminen — Direktiivi
2006/17/EY — Ihmiskudosten luovuttamista, hankintaa ja
testausta koskevat tekniset vaatimukset — Direktiivin mää-
rääjässä tapahtuvan täytäntöönpanon laiminlyönti)*

(2010/C 11/11)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: C. Cattabriga
ja S. Mortoni)

Vastaaja: Italian tasavalta (asiamiehet: I. Bruni ja avvocato dello
Stato F. Arena)

Oikeudenkäynnin kohde

Jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättäminen — Euroopan
parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/23/EY täytäntöönpano-
nosta ihmiskudosten ja -solujen luovuttamista, hankintaa ja tes-
tausta koskevien tiettyjen teknisten vaatimusten osalta 8.2.2006
annetun direktiivin 2006/17/EY (EUVL L 38, s. 40) määrääjässä
tapahtuvan täytäntöönpanon laiminlyönti

Tuomiolauselma

1) Italian tasavalta ei ole noudattanut Euroopan parlamentin ja
neuvoston direktiivin 2004/23/EY täytäntöönpanosta ihmiskudos-
ten ja -solujen luovuttamista, hankintaa ja testausta koskevien
tiettyjen teknisten vaatimusten osalta 8.2.2006 annettua direktiivi-
n 2006/17/EY 7 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan
mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole antanut tämän direktiivin
noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia mää-
räyksiä säädetyssä määrääjässä.

2) Italian tasavalta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 55, 7.3.2009.

**Yhteisöjen tuomioistuimen määräys (seitsemäs jaosto)
3.9.2009 (Audiencia Provincial de La Coruña (Espanja)
esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Lubricantes y
Carburantes Galaicos, S. L. v. GALP Energía España SAU**

(Asia C-506/07) ⁽¹⁾

*(Työjärjestyksen 104 artiklan 3 kohdan ensimmäinen ala-
kohta — Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjes-
telyt — EY 81 artikla — Polttoaineen toimittajan ja huolto-
asemayrittäjän välillä tehty moottori- ja lämmityspolttoainei-
den yksinostosopimus — Poikkeus — Vähämerkityksinen so-
pimus — Asetus (ETY) N:o 1984/83 — 12 artiklan 2 kohta
— Asetus (EY) N:o 2790/1999 — 4 artiklan a alakohta ja 5
artiklan a alakohta — Yksinoikeuden voimassaoloaika —
Vähittäismyyntihinnan vahvistaminen)*

(2010/C 11/12)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Audiencia Provincial de La Coruña

Asianosaiset

Kantaja: Lubricantes y Carburantes Galaicos, S. L.

Vastaaja: GALP Energía España SAU

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Audiencia Provincial de La Coruña
— EY 81 artiklan 1 kohdan a alakohdan, perustamissopimuk-
sen 85 artiklan 3 kohdan soveltamisesta yksinostosopimusten
ryhmiin 22.6.1983 annettua komission asetuksen (ETY)
N:o 1984/83 (EYVL L 173, s. 5) kahdeksannen perustelukappa-
leen ja 10 artiklan, 12 artiklan 1 kohdan c alakohdan ja 2
kohdan, EY:n perustamissopimuksen 81 artiklan 3 kohdan so-
veltamisesta tiettyihin vertikaalisten sopimusten ja yhdenmukais-
tettujen menettelytapojen ryhmiin 22.12.1999 annettua komis-
sion asetuksen (EY) N:o 2790/1999 (EYVL 336, s. 21) 4 artik-
lan a alakohdan ja 5 artiklan tulkinta — Polttoaineen toimitta-
jan ja huoltoasemayrittäjän välillä tehty moottori- ja lämmitys-
polttoaineiden yksinostosopimus — Huoltoasema, jonka poltto-
aineen toimittaja on rakentanut sen maa-alaoikeuden nojalla,
jonka jälleenmyyjä on omistusoikeutensa perusteella myöntänyt
sille 25 vuodeksi, ja jonka käyttö- ja hallintaoikeus on luovu-
tettu jälleenmyyjälle vastaavaksi ajaksi

Määräysosa

1) Pääasiassa kyseessä olevan kaltainen sopimus, jossa määrätään
maa-alaoikeudeksi kutsutun varallisuus-oikeuden perustamisesta öljy-
tuotteiden toimittajalle 25 vuoden ajaksi ja jossa sille annetaan
lupa rakentaa huoltoasema ja antaa asema vuokralle maa-alueen
omistajalle tämän oikeuden kestoja vastaavaksi ajaksi, siinä ta-
pauksessa, että sopimuksessa on näiden tuotteiden vähittäismyynti-
hintojen vahvistamista ja/tai yksinosto- tai kilpailukieltovelvoite-
ita koskevia ehtoja, joiden soveltamisaika ylittää perustamissopi-
muksen [81] artiklan 3 kohdan soveltamisesta yksinostosopimus-
ten ryhmiin 22.6.1983 annettua komission asetuksen (ETY)